

英文模範作文辭典



A MODEL ENGLISH
COMPOSITION DICTIONARY

英 文
模 範 作 文 辭 典

實用語言學社編

世 界 書 局 印 行

A MODEL ENGLISH COMPOSITION
DICTIONARY

英文模範作文辭典

實價國幣一元四角

外埠酌加運費匯費

編著者

實用語言學社

發行兼印刷者

世界書局

中華民國二十五年九月初版

中華民國二十八年三月新二版

版權所有 不准翻印

這是我們的共同經驗，我們在學校內，雖則教英文的教師（多半爲西人）屢次訓誡我們，不要看英文雜誌，英語週刊這一類書，據說多看它們，英文的根基要弄壞，將來一定寫不出純粹的英文，但在事實上，我們一碰到空，就看這一類書，而且背誦這類書中的淺近文章。我們相信，我們現在之所能夠寫幾句英文，還是得力於這一類書。這也許是真的，我們現在寫不像純粹的英文，也許是因爲讀了這一類文字的緣故，然而這也真的，倘我們不讀它們，並進而模倣它們，也許到了現在，非但不會寫純粹的英文，怕連不十分純粹的英文也不能動筆。我們不要好高務遠，在不能寫作之前，就想立刻寫出純粹的英文來，我們不妨從容易的工作着手，先學習寫，其次再來講寫的好，並寫的純粹。

本辭典搜羅短小精悍的英作文約七百篇，分成七十六類，每類之下，列相似的文章，從五六篇到二十幾篇，篇篇都實用，篇篇都可作爲模範。在這同一類題目之下的五六篇或二十幾篇文字，非獨用筆不同，而且佈局運思，也大相異。讀者一篇篇地讀下去，定可於不知不覺之間，體會出寫作的奧祕來。我們除範文之外，又列附錄一種，詳論英作文的具體方法，供讀者參考。我們不希望購買本辭典的人，抄用本辭典中的文章，去敷衍教師，去混騙學分，却希望他們善用本辭典，能從本辭典中，學着一條英作文的法門。

目次

PAGE

1. 我的學校

指導

✓ 1. My School (1)	1
✓ 2. My School (2)	2
✓ 3. My Mother School (1)	3
✓ 4. My Mother School (2)	4

2. 學校生活

指導

1. My School Life (1)	7
2. My School Life (2)	8
3. My School Life (3)	9
4. My Days in the Middle School	11
5. Two Types of Students' Life	12
6. The Joint Examination	13

3. 課外活動

指導

1. Military Training in Our School	15
2. Boy Scout Camping	16
3. The Students' Patriotic Movement	18
4. Our Work in Mass Education	19
5. Our Social Meeting	21
6. Our English Debate	22
7. Our Students' Self-government Association	24
8. American School Exhibition	26

4. 我的教師

指導

✓ 1. My Teacher	28
✓ 2. Our English Teacher	29

	PAGE
3. Our Teacher of Kuo-yu - - - - -	30
4. An Ideal Teacher - - - - -	32
5. 我的母親	
指 導	
1. My Mother (1) - - - - -	34
2. My Mother (2) - - - - -	34
3. My Mother (3) - - - - -	36
4. Motherly Love - - - - -	37
6. 我的家庭	
指 導	
1. My Family (1) - - - - -	39
2. My Family (2) - - - - -	40
3. A Happy Family - - - - -	41
4. My Home (1) - - - - -	42
5. My Home (2) - - - - -	43
6. My Home (3) - - - - -	44
7. Evils of the Chinese Family System - - - - -	45
7. 理想的家庭	
指 導	
1. A Modern Home - - - - -	47
2. An Ideal Home in a City - - - - -	48
3. An Ideal Home in a Small Town - - - - -	51
4. An Ideal Country Home - - - - -	53
8. 我的故鄉	
指 導	
1. My Native Place - - - - -	56
2. My Native Village - - - - -	57
3. My Native Town - - - - -	58
4. My Native City - - - - -	59
5. Soochow, My Native Place - - - - -	60

9. 過去生活的回憶

指導

1. My Boyhood	62
2. My Childhood	63
3. My Life in the Past	64
4. On the Eve of My Departure for School	66
5. An Account of Myself	67
6. My Past	68

10. 畢業後的希望

指導

1. What I Expect to Do after Graduation (1)	70
2. What I Expect to Do after Graduation (2)	71
3. What I Shall Do after I Leave Middle School	73
✓ 4. After My Graduation	74
✓ 5. After Graduation, What?	75

11. 我的將來

指導

1. My Future (1)	76
2. My Future (2)	77
3. My Ambition	79
4. The Aim of a Young Man	80

12. 勵志

指導

1. Forward	82
2. Don't Stop Halfway	83
3. Where There Is a Will There Is a Way (1)	84
4. Where There Is a Will There Is a Way (2)	85
5. The Will Power of Man	86
6. Perseverance (1)	87
7. Perseverance (2)	88
8. Poverty Is No Barrier to Success	89

	PAGE
9. Rome Was Not Built in a Day - - - - -	91
10. Discontent - - - - -	92

13. 模範的學生

指 導

1. Student - - - - -	93
2. A Model Student - - - - -	94
3. A Modern Student - - - - -	95
4. How to Be a Model Student - - - - -	95
5. How to Become a Good Student - - - - -	97

14. 學生的責任

指 導

1. Duties of a Student - - - - -	100
2. The Chinese Students' Duty - - - - -	101
3. The Duties of Students - - - - -	103
4. Duties of Young Chinese - - - - -	104
5. Our Duty to the Community - - - - -	106

15. 擇業

指 導

1. The Choice of a Profession - - - - -	108
2. Choosing a Profession - - - - -	109
3. Why I Will Engage in Educational Activities - - - - -	110
4. What I Should Like to Be When I Grow Up - - - - -	112

16. 交友

指 導

1. My Best Friend - - - - -	113
2. My Friend - - - - -	114
3. A Good Friend - - - - -	115
4. On Friends - - - - -	116
5. The Need of Friends - - - - -	117
6. Friendship - - - - -	117

	PAGE
7. True Friendship	118
8. Choosing Friends (1)	119
9. Choosing Friends (2)	120
10. Rules for Making Friends (1)	120
11. Rules for Making Friends (2)	121
12. How to Treat Our Friends	122

17. 新生活

指導

1. New Life Movement	123
2. The Meaning of the New Life Movement	124
3. What Is Implied in the New Life Movement?	125

18. 讀書問題

指導

1. Books (1)	128
2. Books (2)	128
3. Reading	130
4. Advantages of Reading	130
5. Reading Good Books	131
6. The Danger of Reading Obscene Books	132
7. Books for Recreation	133
8. Kinds of Books	134
9. How to Choose Good Books	136

19. 道德和修養

指導

1. Morality in Daily Life	138
2. Morality and Education	139
3. To Be Patient	139
4. The Importance of Keeping Ourselves Busy	140
5. Three Bad Things	142
6. Temptation (1)	143
7. Temptation (2)	143
8. Politeness	144
9. Manners	145

	PAGE
10. Good Manners	146
11. Bravery	147
12. Public Spirit	148
13. True Liberty	149
14. Filial Piety	150
15. Filial Duty	151
16. Work and Play	153
17. Work While You Work, Play While You Play	153

20. 習慣

指 導

1. Habit	155
2. To Rise Early	156
3. Early Rising	157
4. Smoking Cigarettes	157
5. Alcoholic Drink	158
6. Gambling (1)	159
7. Gambling (2)	160

21. 成功和快樂

指 導

1. The Secret of Success (1)	162
2. The Secret of Success (2)	163
3. The Way to Success	164
4. The Way to Achieve Success	164
5. How to Succeed in Life	165
6. Success and Ambition	167
7. What Constitutes a Great Man	168
8. How to Be Happy	169
9. Happiness: How to Obtain It	170

22. 勤和儉

指 導

1. Diligence (1)	172
2. Diligence (2)	173
3. Industry	174

	PAGE
4. The Evils of Idleness - - - - -	174
5. Thrift (1) - - - - -	176
6. Thrift (2) - - - - -	177
7. Thrift (3) - - - - -	177
8. Thrift (4) - - - - -	179
9. Thrift Versus Extravagance - - - - -	180

23. 誠實

指導

1. Honesty (1) - - - - -	181
2. Honesty (2) - - - - -	182
3. Honesty (3) - - - - -	183
4. On Honesty - - - - -	184
5. Why I Should Be Honest - - - - -	185
6. Honesty Is the Best Policy (1) - - - - -	186
7. Honesty Is the Best Policy (2) - - - - -	187
8. The Disadvantages of Telling a Lie - - - - -	188

24. 愛惜光陰

指導

1. The Value of Time (1) - - - - -	190
2. The Value of Time (2) - - - - -	191
3. The Value of Time (3) - - - - -	191
4. Time Is Money - - - - -	192
5. Act Now! - - - - -	193
6. One Thing at a Time - - - - -	194
7. Punctuality - - - - -	194

25. 閱報

指導

1. Newspapers (1) - - - - -	196
2. Newspapers (2) - - - - -	197
3. Newspaper Reading - - - - -	198
4. The Value of Newspaper - - - - -	198
5. Value of Reading Newspaper - - - - -	199

26. 知識和權力

指 導

1. Knowledge and Power - - - - -	201
2. Knowledge Is Power (1) - - - - -	202
3. Knowledge Is Power (2) - - - - -	203
4. Knowledge Is Power (3) - - - - -	204

27. 清潔和健康

指 導

1. Cleanliness and Health - - - - -	206
2. Health - - - - -	207
3. Good Health - - - - -	208
4. How to Keep Your Body Strong and Healthy -	210
5. How to Live Long - - - - -	211

28. 運動的利益

指 導

1. The Importance of Athletic Sports - - - - -	213
2. How the Game Helps - - - - -	215
3. Sports and Health - - - - -	216
4. Physical Exercise and Health - - - - -	217
5. Physical Exercise and Mental Advantages - -	218
6. Physical Exercise and Social Advantages - -	219

29. 運動和遊戲

指 導

1. Athletic Sports - - - - -	221
2. Sportsmanship - - - - -	222
3. Outdoor Life (1) - - - - -	223
4. Outdoor Life (2) - - - - -	224
5. On Playing Basket-ball - - - - -	225
6. Boating - - - - -	226

30. 假期生活

指導

1. Holidays	228
2. How to Spend the Summer Vacation	229
3. How I Spent My Summer	230
4. What I Did during the Summer Vacation	231
5. Our Summer Vacation	232
6. How I Passed My Summer Vacation	233
7. How I Spent My Spring Holidays	234
8. How to Spend Sundays	235
9. The Best Way to Spend the Week-end	236

31. 消遣

指導

1. Killing Time	238
2. Recreation	239
3. How to Spend Our Leisure Hours	240
4. My Favourite Game	241
5. My Favourite Pastime	242
6. Movie	243

32. 郊遊

指導

1. A Trip to a Village	245
2. A Visit to a Village	246
3. A Trip to Woosung	246
4. A Walk Along the Seashore	247
5. A Walk in the Country	248
6. A Trip in Spring (1)	249
7. A Trip in Spring (2)	250
8. A Walk during the Spring Vacation	251
9. Our Spring Day Walk	251
10. A Moonlight Picnic	252

	PAGE
11. An Autumn Excursion	254
12. A Visit to Mount Lion	255

33. 旅行

指 導

1. Travel	257
2. Travelling (1)	258
3. Travelling (2)	259
4. Travelling (3)	261
5. An Air Flight	262

34. 舟車雜記

指 導

1. At a Railway Station (1)	264
2. At a Railway Station (2)	265
3. On a Train	266
4. In a Steam-boat	267
5. Steamships	268

35. 四季

指 導

1. The Four Seasons (1)	270
2. The Four Seasons (2)	271
3. Spring (1)	272
4. Spring (2)	273
5. Spring (3)	274
6. Spring (4)	275
7. Spring (5)	276
8. Description of Spring	276
9. Spring Is the Best Time for Study	278
10. Spring Falls on Us	279
11. Summer	280
12. Early Summer	281
13. A Pleasant Summer	281
14. One Early Summer Morning	282

	PAGE
15. Summer Days in the Country	283
16. Autumn (1)	284
17. Autumn (2)	285
18. Winter	286

36. 新年

指導

1. New Year	288
2. The Chinese New Year (1)	289
3. The Chinese New Year (2)	290
4. The Chinese New Year (3)	291

37. 佳節

指導

1. A Visit to My Grandparents' Grave at Ching-ming	293
2. The Dragon-boat Festival	294
3. The Mid-autumn Festival	295
4. The Tenth of October	296
5. The National Holiday	296
6. Independence Day	298
7. Christmas	299
8. Christmas-tide	299

38. 愛國和救國

指導

1. Patriotism (1)	301
2. Patriotism (2)	302
3. Patriotism (3)	302
4. On Patriotism	303
5. Who Are Patriots?	304
6. Study and National Salvation	305
7. To Save Our Country by Studying	306

39. 提倡國貨

指 導

1. Promotion of Native Goods	308
2. To Use Native Goods	309
3. Promoting the Use of Native Goods	309
4. The Promotion of Native Goods	311
5. Native Goods	312

40. 國 旗

指 導

1. The National Flag	314
2. Our National Flag	315
3. What Does Our Flag Mean?	316
4. Why Is the Flag Honoured?	317

41. 中 國 的 現 況 和 期 望

指 導

1. China (1)	318
2. China (2)	320
3. The Present Situation of China	322
4. China in Its Crisis	323
5. Size and Population of China	324
6. Distribution of Population of China	325
7. Industry and Education in China	326
8. Droughts and Floods in China	327
9. China's Hope (1)	328
10. China's Hope (2)	329
11. China's Improvement	331
12. What China Needs	333
13. Industry Can Save China	334
14. Wake Up, China!	336

42. 三民主義

1. The Tree Principles of the People	338
2. Loyalty and Filial Piety in China	339
3. The Four Political Rights of the People	341
4. The Democratic and the Political Powers	341
5. Equality	344
6. Equalization of Landownership	345
7. The Problem of Liberating the Farmers	348

43. 教育的重要

指導

1. What is Education?	350
2. The Value of Education	351
3. On Education	352
4. The Importance of Education	353
5. Ignorant People Are Dangerous to China	355
6. A Truly Educated Man	355

44. 高等教育

指導

1. A College Education Is Worth All What It Costs	358
2. The Purpose of College Education	359
3. What Does China Expect of Her Returned Students?	360
4. Going Abroad	361

45. 民衆教育和其他

指導

1. The Mass Education Movement	363
2. The Mass Education Movement in China	364
3. The Importance of Mass Education Movement in China	365